



MUSAC

GLOBOS
SONDA
TRIAL
BALLOONS

6 MAY
10 SEP
2006

GUÍA/GUIDE #4

Formado como pintor en la técnica del óleo, paulatinamente el interés de Tabata se desplazó hacia el dibujo con lápices de colores, que le llevó a la animación de estos dibujos. Para crear un efecto visual impactante, además de emplear un toque muy delicado, concibió una técnica de dibujo especial con esmalte sobre metacrilato blanco —inscribiendo líneas en las que inserta la pintura— cuyo resultado es una combinación de líneas dentadas y alzadas que produce una atmósfera ambigua en las imágenes.

Una serie de fragmentos coloreados emerge como una música que representa el paisaje mental del artista. Estos elementos compuestos, descentrados y fragmentados presentan imágenes aparentemente improvisadas mientras que mantienen un componente irresistible de pintura tradicional. Series recientes incluyen una forma abstracta como un montón de luces, una mariposa solitaria o una cortina dibujada en uno solo o en varios sitios de la superficie. Tal estilo amplifica la fuerza poética resonante en el espacio en blanco, consiguiendo ensanchar y ahondar el espacio de la pintura. La obra aquí presentada consiste en una serie de pinturas sobre metacrilato, papel de color insertado entre un par de pinturas sobre metacrilato, y unos monitores que muestran animaciones de dibujos en delicado movimiento similar al de las olas, junto a unos murales que conectan todos estos elementos. Su sensual manera de expresarse puede sugerir los nuevos sentidos de generación digital, presentando una alternativa a las formas de expresión perceptivas o físicas. (Y. H.)

Trained as an oil painter, Tabata's interest gradually shifted to colour pencil drawings, which led him to animating these drawings. In order to create a strong visual effect while using such a delicate touch, he devised a special technique of drawing on white Plexiglass with enamel paint —inscribing lines and inserting the paint in these lines— thus the resulting combination of dented and raised lines produce an ambiguous ambience on the images.

A series of coloured fragments emerges like music representing the artist's mindscape. These composed de-centered and fragmented elements present apparently improvisational images while maintaining an irresistible composition of traditional painting. Recent series include an abstract form like a bunch of lights, or a lone butterfly or curtain drawn on a single spot or multiple spots on the surface. Such a style amplifies poetic power resonating on the remaining blank space, successfully widening and deepening the painting space. The work presented here consists of a series of paintings on Plexiglass, coloured paper inserted between a pair of transparent plexiglass, and monitors that show animations of drawings delicately moving as if fluttering, together with murals that connect all these elements. His sensuous way of expression may suggest the new senses of digital generation, presenting an alternative to perceptual or physical ways of expression. (Y. H.)

Strokes Or Butterflies (still), 2006

Videanimación/Video animation • 1 min 4 seg

Cortesía del artista y Gallery Koyanagi, Tokio/JP/

Courtesy of the artist and Gallery Koyanagi, Tokyo/JP

